



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. rugsėjo 20 d.
(OR. en)

12123/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0258 (NLE)

TRANS 552

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl Sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) priedų ir prie Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų vidaus vandens keliais (ADN) pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2022/...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
dėl Sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) priedų
ir prie Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų
vidaus vandens keliais (ADN) pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį kartu su
218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 1968 m. sausio 29 d. įsigaliojo Sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (toliau – ADR). 2008 m. vasario 28 d. įsigaliojo Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų vidaus vandens keliais (toliau – ADN);
- (2) pagal ADR 14 straipsnį bet kuri susitariančioji šalis gali siūlyti vieną ar daugiau ADR priedų dalinių pakeitimų. Pavojingųjų krovinių vežimo darbo grupė (WP.15) yra kompetentingas organas nuspėti dėl visų tokių dalinių pakeitimų priėmimo. Pagal ADN 20 straipsnį bet kuri susitariančioji šalis gali siūlyti vieną ar daugiau prie ADN pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų. Pagal ADN įsteigtas Administracinis komitetas yra kompetentingas organas nuspėti dėl visų tokių dalinių pakeitimų priėmimo. Per dvejų metų laikotarpį tarp 2020 m. ir 2022 m. Pavojingųjų krovinių vežimo darbo grupė (WP.15) ir ADN administracinis komitetas atitinkamai priėmė ADR priedų ir prie ADN pridėtų taisyklių dalinius pakeitimus, apie kuriuos 2022 m. liepos 6 d. pranešta ADR susitariančiosioms šalims ir 2022 m. liepos 1 d. – ADN susitariančiosioms šalims;

- (3) pagal ADR 14 straipsnį priedų daliniai pakeitimai laikomi priimtais nebent tiems daliniams pakeitimams per trijų mėnesių laikotarpį nuo dienos, kurią generalinis sekretorius išplatino pasiūlytus dalinius pakeitimus, prieštarautų bent vieną trečioji susitariančiųjų šalių arba penkios jų, jeigu viena trečioji sudaro sumą, didesnę už tą skaičių. Pagal ADN 20 straipsnį prie ADN pridėtų taisyklių daliniai pakeitimai laikomi priimtais nebent tiems daliniams pakeitimams per trijų mėnesių laikotarpį nuo dienos, kurią generalinis sekretorius juos išplatino, prieštarautų bent vieną trečioji susitariančiųjų šalių arba penkios jų, jeigu viena trečioji sudaro sumą, didesnę už tą skaičių;
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl tų ADR ir ADN dalinių pakeitimų, nes jie bus privalomi pagal tarptautinę teisę ir gali labai paveikti Sąjungos teisės, t. y. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/68/EB¹, turinį. Toje direktyvoje, darant nuorodas į ADR ir ADN, nustatomi pavojingųjų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenų keliais reikalavimai, kurie turi būti taikomi valstybėse narėse ar tarp valstybių narių. Be to, toje direktyvoje nurodyta, kad pavojingųjų krovinių vežimas tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių turi būti leidžiamas tiek, kiek yra laikomasi ADR, Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklių (toliau – RID) ir ADN reikalavimų. Be to, vadovaujantis Direktyvos 2008/68/EB 8 straipsniu, Komisijai yra suteikti įgaliojimai Direktyvos 2008/68/EB I priedo I.1 skirsnį bei III priedo III.1 skirsnį suderinti su mokslo ir technikos pažanga, visų pirma siekiant atsižvelgti į ADR, RID ar ADN dalinius pakeitimus;

¹ 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais (OL L 260, 2008 9 30, p. 13).

- (5) Sąjunga nėra nei ADR, nei ADN susitariančioji šalis. Vis dėlto tai neužkerta kelio jai naudotis savo kompetencija per savo institucijas nustatant poziciją, kurios turi būti laikomasi jos vardu vienu ar kitu susitarimu įsteigtame organe, visų pirma, per vieno ar kito susitarimo susitariančiosiomis šalimis esančias valstybes nares, veikiančias kartu Sąjungos interesų labui;
- (6) ADR susitariančiosios šalys yra ir ją taiko visos valstybės narės, o ADN susitariančiosios šalys yra ir ją taiko 13 valstybių narių;
- (7) numatomais daliniais pakeitimais siekiama užtikrinti saugų ir veiksmingą pavojingųjų krovinių vežimą, kartu atsižvelgiant į mokslo ir technikos pažangą sektoriuje ir į kuriamas naujas medžiagas bei produktus, kurie vežami galėtų būti pavojingi. Pavojingųjų krovinių vežimo keliais ir vidaus vandenių keliais plėtra tiek Sąjungoje, tiek tarp Sąjungos ir kaimyninių šalių yra vienas iš pagrindinių bendrosios transporto politikos elementų ir užtikrina visų pramonės šakų, kuriose gaminamos ar naudojamos prekės, pagal ADR ar ADN priskiriamos prie pavojingųjų krovinių, tinkamą veikimą;
- (8) numatomi daliniai pakeitimai laikomi tinkamais saugiam ir ekonomiškai efektyviam pavojingųjų krovinių vežimui užtikrinti, yra pagrįsti ir naudingi, todėl Sąjunga jiems turėtų pritarti;

- (9) Sąjungos poziciją dėl ADR priedų dalinių pakeitimų ir prie ADN pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų veikdamos kartu Sąjungos interesų labui turi pareikšti jos valstybės narės, kurios atitinkamai yra ADR ir ADN susitariančiosios šalys,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu dėl ADR priedų dalinių pakeitimų, priimtų Pavojingųjų krovinių vežimo darbo grupės (WP.15), ir dėl prie ADN pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų, priimtų ADN administracinio komiteto, yra išdėstyta šio sprendimo priede⁺.

Dėl neesminių pirmoje pastraipoje nurodytų dalinių pakeitimų pakeitimų gali būti susitarta be papildomo Tarybos sprendimo, vadovaujantis 2 straipsniu.

2 straipsnis

1 straipsnyje nurodytą poziciją dėl ADR priedų dalinių pakeitimų ir prie ADN pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų, veikdamos kartu Sąjungos interesų labui, pareiškia valstybės narės, kurios yra atitinkamai ADR ir ADN susitariančiosios šalys.

⁺ Delegacijos: žr. ST 12399/22.

3 straipsnis

Nuoroda į priimtus ADR priedų dalinius pakeitimus ir prie ADN pridėtų taisyklių dalinius pakeitimus skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, nurodant tų dalinių pakeitimų įsigaliojimo datą.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
